

Nowa suszarka

Gratulujemy - zakupu nowoczesnego, najwyższej jakości urządzenia gospodarstwa domowego marki Bosch! Suszarka kondensacyjna wyróżnia się oszczędnym zużyciem energii elektrycznej. Każda suszarka opuszczająca naszą fabrykę jest poddawana szczegółowej kontroli pod względem funkcjonowania i nienagannego stanu. W razie pytań prosimy o skontaktowanie się z naszym serwisem.

Utylizacja zgodna z przepisami o ochronie środowiska naturalnego

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005r. „O zużyciu sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z 2005 r. Nr 180, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużyтым sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

Szczegółowe informacje i paletę naszych produktów znajdą Państwo na naszej stronie internetowej: www.bosch-home.com

Spis treści

	Strona
Przygotowanie	2
Nastawianie programów	2
Suszenie	3/4
Wskazówki dotyczące białizny	5
Konserwacja i czyszczenie	6
Przegląd programów	7
Wyglądanie / Odświeżanie	8/9
Instalacja	10
Ochrona przed mrozem / Transport	10
Dane techniczne	11
Wyposażenie opcjonalne	11
Co robić gdy ... / Serwis	12
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	13

Redukowana temperatura dla delikatnych tkanin ☐, z wydłużonym czasem suszenia; np. poliakryl, poliamid, elastan lub acetat.

Redukuje zagniecenia i przedłuża czas ochrony przed zagnieceniami po zakończeniu programu; dwustopniowa regulacja.

Pokazywanie stanu przebiegu programu.

Oczyszczyć filtr wylapujący strzępki i/lub chłodnicę powietrza → strona 6.

Opóźnić pojemnik skondensowanej wody.

Napełnić zbiornik na wodę wodą destylowaną → strona 9.

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

- wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych,
- tylko do suszenia, odświeżania i wyglądania tekstyliów pranych w wodzie.

! Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie powinny zbliżać się do suszarki.

Nie pozostawiać dzieciom na wykonywanie prac związanych z czyszczeniem i konserwacją suszarki bez nadzoru.

Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu suszarki!

Nie pozwalaj zwierzętom zbliżać się do suszarki.

Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mającej doświadczenia lub znajomości sprzętu,

chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją obsługi sprzętu, przekazaną przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

Patrz przegląd programów na stronie 7.

Patrz również oddzielna instrukcja "Kosz na wełnę" (w zależności od modelu).

Przestrzegaj wskazówek dotyczących bezpieczeństwa ze strony 13!

Uwaga - niebezpieczeństwo poparzenia!

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Przygotowanie

Instalacja patrz strona 8

! Nigdy nie włączać uszkodzonej suszarki! Skontaktować się z serwisem!

! Tylko suchymi rękami! Chwytać tylko za wtyczkę!

! Włożyć wtyczkę sieciową

! Posortować białiznę + napełnić bęben

Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni. Zwrócić uwagę na zapalniczkę!

Przed napełnieniem bębna musi być pusty!

W razie potrzeby napełnić zbiornik wody dla programów Wyglądanie/Odświeżanie → strona 8.

Patrz przegląd programów na stronie 7.

Patrz również oddzielna instrukcja "Kosz na wełnę" (w zależności od modelu).

Przestrzegaj wskazówek dotyczących bezpieczeństwa ze strony 13!

Uwaga - niebezpieczeństwo poparzenia!

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszenie

! Nigdy nie włączać uszkodzonej suszarki! Skontaktować się z serwisem!

! Tylko suchymi rękami! Chwytać tylko za wtyczkę!

! Włożyć wtyczkę sieciową

! Posortować białiznę + napełnić bęben

Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni. Zwrócić uwagę na zapalniczkę!

Przed napełnieniem bębna musi być pusty!

W razie potrzeby napełnić zbiornik wody dla programów Wyglądanie/Odświeżanie → strona 8.

Patrz przegląd programów na stronie 7.

Patrz również oddzielna instrukcja "Kosz na wełnę" (w zależności od modelu).

Przestrzegaj wskazówek dotyczących bezpieczeństwa ze strony 13!

Uwaga - niebezpieczeństwo poparzenia!

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Opróżnianie pojemnika skondensowanej

Opróżniać pojemnik **po** każdym suszeniu, ale nie w trakcie suszenia!
1. Wyciągnąć pojemnik i trzymać go poziomo.
2. Wylać skondensowaną wodę.
3. Wsunąć **Pojemnik**, aż zaskoczy na swoje miejsce.

Czyszczenie filtra wylapującego strzępki

- Otworzyć drzwiczki, wyciągnąć filtr i rozłożyć go.
- Usunąć strzępki tkanin (zgarnąć je z filtra dłonią).
- Złożyć filtr, ponownie włożyć do suszarki i zamknąć drzwiczki.
- Usunąć strzępki z drzwiczek/obszaru drzwiczek. Silnie zanieczyszczony lub zatkany filtr przepłukać ciepłą wodą, a następnie dobrze osuszyć!

Podczas czyszczenia filtra należy uważać, aby zanieczyszczenia (puch lub inny materiał wypełniający) nie przedostały się do kanału powietrza.

Ewentualnie oczyścić najpierw bęben przy pomocy odkurzacza. Jeśli mimo to zanieczyszczenia dostaną się do kanału powietrza → wezwać serwis.

Zagrożenie pożarem!

Czyszczenie filtra w zbiorniku na wodę w przypadku zanieczyszczenia

- Wyciągnąć pojemnik skondensowanej wody.
- Wyjąć filtr.
- Oczyszczyć pod bieżącą wodą.
- Ponownie włożyć filtr i wsunąć pojemnik skondensowanej wody, aż zaskoczy na swoje miejsce.

Wyłączanie suszarki

Ustawić programator na **0 (Wyłączenie)**. Nie pozostawiać wilgotnej białizny w suszarce!

Wijmowanie białizny

Funkcja automatycznej ochrony przed zagnieceniami powoduje, że bęben jest cyklicznie wprawiany w ruch, białizna pozostaje przez godzinę rozluźniona i miękka (w przypadku wybrania dodatkowej funkcji **(Ochrona przed zagnieceniami)** przez dwie godziny - w zależności od modelu).

Zakończenie programu

Wstrzymanie programu Dokładanie lub wijmowanie białizny. Proces suszenia można na krótko przerwać w celu dołożenia lub wyjęcia białizny. Wybrany program należy następnie kontynuować i zakończyć!

W czasie trwania programów suszenia lub odświeżania z użyciem pary może wydobywać się gorąca para wodna!

Otworzyć drzwiczki, proces suszenia zostaje przerwany.

Dołożyć lub wyjąć białiznę i zamknąć drzwiczki.

W razie potrzeby ponownie wybrać program i funkcje dodatkowe.

Nacisnąć przycisk **Start/Stop**. Po kilku minutach zostanie aktualizowany czas pozostały do zakończenia programu.

Przed włożeniem do suszarki gruntownie odwirować białiznę w pralce → wyższe prędkości obrotowe skracają proces suszenia i zmniejszają zużycie energii. Wirować również syntetyki.

Wykorzystać maksymalną pojemność załadunkową, ale nie przekraczać jej → strona 7, "Przegląd programów".

Podczas suszenia zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia.

Po każdym suszeniu oczyścić filtr wylapujący strzępki po każdym suszeniu → strona 4.

Utrzymywać w czystości chłodnicę powietrza → strona 6 "Konserwacja i czyszczenie".

Zapewnić swobodny dopływ powietrza → nie zasłaniać ani nie zaklejać kratki wentylacyjnej.

Przed włożeniem do suszarki gruntownie odwirować białiznę w pralce → wyższe prędkości obrotowe skracają proces suszenia i zmniejszają zużycie energii. Wirować również syntetyki.

Wykorzystać maksymalną pojemność załadunkową, ale nie przekraczać jej → strona 7, "Przegląd programów".

Podczas suszenia zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia.

Po każdym suszeniu oczyścić filtr wylapujący strzępki po każdym suszeniu → strona 4.

Utrzymywać w czystości chłodnicę powietrza → strona 6 "Konserwacja i czyszczenie".

Zapewnić swobodny dopływ powietrza → nie zasłaniać ani nie zaklejać kratki wentylacyjnej.

Przed włożeniem do suszarki gruntownie odwirować białiznę w pralce → wyższe prędkości obrotowe skracają proces suszenia i zmniejszają zużycie energii. Wirować również syntetyki.

Wykorzystać maksymalną pojemność załadunkową, ale nie przekraczać jej → strona 7, "Przegląd programów".

Podczas suszenia zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia.

Po każdym suszeniu oczyścić filtr wylapujący strzępki po każdym suszeniu → strona 4.

Utrzymywać w czystości chłodnicę powietrza → strona 6 "Konserwacja i czyszczenie".

Zapewnić swobodny dopływ powietrza → nie zasłaniać ani nie zaklejać kratki wentylacyjnej.

Wskazówki dotyczące białizny ...

Oznakowanie na tekstyliach
Przestrzegać zaleceń podanych przez producenta!
☐ Suszenie przy standardowej temperaturze.
☐ Suszenie w niskiej temperaturze → dodatkowo wybrać **Delikatne**.
☐ Nie suszyć w suszarce do białizny.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

! Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:
- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- białizny zabrudzonej olejem.

Suszenie z użyciem pary - Odświeżanie z użyciem pary

Programy parowe do wygładzania lub odświeżania

- Suszarka posiada programy do wygładzania i odświeżania, które umożliwiają ograniczenie powstawania niepożądanych zapachów oraz zminimalizowanie zagnieceń suszonych tekstyliów. Para wygładza i odświeża odzież.
- Konieczne jest posortowanie bielizny wielkości, wagi, materiału i koloru.
- Razem można wygładzać lub odświeżać wyłącznie tekstylia o takich samych właściwościach.
- Konieczność wytworzenia pary może powodować powstawanie dodatkowych szumów.
- Rezultat odświeżania lub wygładzania może być zróżnicowany w zależności od rodzaju tkaniny, ilości bielizny oraz wybranego programu.
- Po zakończeniu wygładzania lub odświeżania należy natychmiast wyjąć wszystkie tekstylia i rozwiesić je na 15 minut, nie gniotąc, na wieszaku lub na sznurku.

Programy

Przestrzegać symboli dotyczących pielęgnacji tkanin oraz wskazówek producenta tekstyliów!
Nie należy wygładzać ani odświeżać tekstyliów wełnianych, skórzanych, zawierających elementy metalowe lub drewniane, jak również kurtek konserwowanych woskiem lub olejem!
Nie stosować zestawów do czyszczenia suszarek!

Programy parowe

Syntetyki Non Iron
Program do tkanin syntetycznych, np. do koszul business. Tekstylia są wygładzane. Optymalne rezultaty osiągane są w przypadku oznaczenia producenta "nie wymaga prasowania". Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia i rozwiesić je na 15 minut, nie gniotąc, na wieszaku lub na sznurku. Program przeznaczony do maksymalnie 5 koszul business.

Bawełna Non Iron
Program do odpornych tkanin bawełnianych, np. do pościeli, obrusów lub koszul business. Tekstylia są wygładzane. Optymalne rezultaty osiągane są w przypadku oznaczenia producenta "nie wymaga prasowania". Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia i rozwiesić je na 15 minut, nie gniotąc, na wieszaku lub na sznurku. Program przeznaczony do maks. 5 koszul business lub 1-2 większych sztuk bielizny.

Odświeżanie parą

Ubrania Business
Program do odświeżania garniturów, marynarek, spodni lub tekstyliów przeznaczonych do czyszczenia chemicznego, które nie mogą być prane w pralce → przestrzegać symboli dotyczących pielęgnacji tkanin. Program wyłącznie odświeża tekstylia, nie czyści. Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia. Program przeznaczony do 1 garnituru lub 1-2 mniejszych sztuk odzieży.

Odzież codzienna
Program do odświeżania odzieży rekreacyjnej z bawełny lub włókien sztucznych. Tekstylia muszą nadawać się suszenia maszynowego → przestrzegać symboli dotyczących pielęgnacji tkanin. Program wyłącznie odświeża tekstylia, nie czyści. Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia. Program przeznaczony dla 1 swetra, 2 par spodni lub 2 koszul business.

Suszenie z użyciem pary - Odświeżanie z użyciem pary

Zbiornik na wodę zostaje automatycznie opróżniony po zakończeniu programu. Tym samym czyszczenie nie jest konieczne

Napełnianie zbiornika na wodę:

Przed każdym **Programy parowe - Odświeżanie parą** należy napełnić zbiornik suszarki wodą destylowaną.

1. Ustawić programator na **Programy parowe** lub **Odświeżanie parą**. Na wyświetlaczu pojawia się symbol ☹.

2. Całkowicie wyjąć pojemnik skondensowanej wody.

Przed każdym **Programy parowe - Odświeżanie parą** napełnić zbiornik na wodę, używając wyłącznie wody destylowanej. Nie stosować wody wodociągowej, skondensowanej ani żadnych dodatków!

3. Napełnić zbiornik na wodę. Użyć dołączonego dzbanka.

W przypadku zanieczyszczenia filtra zbiornika na wodę → **oczyszczyć filtr w zbiorniku na wodę strona 4.**

4. Do otworu zbiornika na wodę wlewać wodę destylowaną, aż na wyświetlaczu zgaśnie symbol ☹.

Przy zalecanej pojemności załadunkowej programy **Programy parowe - Odświeżanie parą** zużywają ok. 250 - 300 ml wody destylowanej.

5. Całkowicie wsunąć pojemnik skondensowanej wody.

6. Włączyć program **Programy parowe** lub **Odświeżanie parą**.

Instalacja

- Zakres dostawy: suszarka, instrukcja obsługi i ustawiania, dzbanek, kosz na wyroby wełniane (w zależności od modelu).
- Sprawdzić stan suszarki pod względem szkód transportowych!
- Suszarka jest ciężka. Nie dźwigać samemu!
- Uważać na ostre krawędzie!
- Nie ustawiać w pomieszczeniu narażonym na działanie mrozu! Zamarzająca woda może spowodować uszkodzenia!
- W razie wątpliwości zlecić podłączenie specjalistcie z odpowiednimi uprawnieniami!
- Nie podnosić suszarki chwytając za wystające elementy (np. drzwiczki) - ryzyko odłamania!

1. Ustawianie suszarki

- Ustawić urządzenie na czystym, płaskim i wytrzymałym podłożu!
- Należy zapewnić łatwy dostęp do wtyczki sieciowej.
- Nie zasłaniać kratki wentylacyjnej znajdującej się z przodu.
- Otoczenie suszarki utrzymywać w czystości.
- Wypoziomować suszarkę za pomocą wkręcanych nóżek. Użyć poziomicy.
- W żadnym wypadku nie usuwać nóżek wkręcanych!

Nie ustawiać suszarki za drzwiami lub drzwiami przesuwными, które mogłyby blokować lub utrudniać dostęp do drzwiczek suszarki oraz ich otwieranie! Uniemożliwi to dzieciom zamknięcie się w środku i wyeliminuje zagrożenie życia.



Wyjąć z bębna wszystkie akcesoria. Bęben musi być pusty!

2. Podłączenie do sieci

- Urządzenie podłączyć zgodnie z przepisami do gniazda zasilania prądem zmiennym z uziemieniem, w razie wątpliwości zlecić skontrolowanie gniazda sieciowego specjalistcie!
- Napięcie sieciowe musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce identyfikacyjnej urządzenia (→ strona 11)!
- Na tabliczce identyfikacyjnej podane są również parametry przyłącza oraz wymagany bezpiecznik.

3. Zmiana mocy przyłączeniowej

Przebieg zmiany mocy przyłączeniowej:

- ustawić na 0 (Wyłączenie.)
- 1 raz w prawo
- przetrzymać wybrany przycisk i obrócić 3 razy w prawo
- ustawić liczbę amperów
- ustawić na 0 (Wyłączenie.)

Komunikaty zwrotne:

10A	L ₀	☞
16A	H ₁	☞

Ochrona przed mrozem / Transport

Przygotowanie

- Opróżnić pojemnik skondensowanej wody → strona 4.
 - Ustawić programator na dowolny program.
 - Naciśnąć przycisk **Start/Stop** → skondensowana woda jest pompowana do pojemnika.
 - Odczekać 5 min. i ponownie opróżnić pojemnik skondensowanej wody.
 - Ustawić programator na 0 (Wyłączenie.)
- W zbiorniku na wodę nie może być wody destylowanej, ew. nie może być włączony program odświeżania z użyciem pary.

Dane techniczne

Wymiary (gl. x szer. x wys.)	60 x 60 x 85 cm (regulowana wysokość)
Waga	ok. 43,5 kg
Maks. załadowanie	8 kg
Pojemnik na skondensowaną wodę	4,0 l
Zbiornik na wodę	ok. 0,4 l
Temperatura otoczenia	5 - 35 °C
Napięcie przyłączeniowe	220 - 240 V
Moc przyłączeniowa	maks. 2800 W
Bezpiecznik	10 A / 16 A
Symbol produktu	Wewnętrzna strona drzwi
Numer fabryczny	
Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu suszarki.	
Pobór mocy przy włączonym urządzeniu	0,10 W
Pobór mocy w trybie gotowości (urządzenie nie jest włączone)	1,00 W
Oświetlenie bębna (żarówka E14, 25W):	Oświetlenie wnętrza bębna włącza się po otwarciu lub zamknięciu drzwi, jak również po uruchomieniu programu. Wyłącza się samoczynnie. → strona 12.

Parametry zużycia

Program	Prędkość wirowania		Czas trwania**				Zużycie energii elektrycznej**			
			8 kg		4 kg		8 kg		4 kg	
	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A
Bawełna										
Do szafy*	1400 rpm	137 min	111 min	94 min	64 min	4,01 kWh	4,01 kWh	2,23 kWh	2,23 kWh	
	1000 rpm	155 min	129 min	104 min	74 min	4,82 kWh	4,82 kWh	2,68 kWh	2,68 kWh	
	800 rpm	173 min	147 min	114 min	84 min	5,55 kWh	5,55 kWh	3,09 kWh	3,09 kWh	
Do prasowania*	1400 rpm	114 min	88 min	84 min	54 min	2,40 kWh	2,40 kWh	1,49 kWh	1,49 kWh	
	1000 rpm	132 min	106 min	96 min	66 min	3,69 kWh	3,69 kWh	2,29 kWh	2,29 kWh	
	800 rpm	150 min	124 min	108 min	78 min	4,14 kWh	4,14 kWh	2,61 kWh	2,61 kWh	
Syntetyki										
Do szafy*										
	800 rpm	48 min	42 min			1,35 kWh	1,35 kWh			
	600 rpm	60 min	51 min			1,65 kWh	1,65 kWh			

* Ustawienia programu kontrolnego zgodnie z obowiązującą normą EN61121.
** Rzeczywiste wartości mogą odbiegać od podanych w zależności od rodzaju tkaniny, doboru tkanin do suszenia, wilgotności końcowej tekstyliów, jak również ilości bielizny włożonej do suszarki.

Najbardziej efektywny program dla tkanin bawełnianych

Poniższy "standardowy program do bawełny" (oznaczony symbolem ☹) jest przeznaczony do suszenia tkanin bawełnianych o normalnych stopniu wilgotności i charakterystyce się największą efektywnością w odniesieniu do parametrów zużycia energii podczas suszenia mokrych tkanin bawełnianych.

Standardowe programy do bawełny zgodnie z aktualnym rozporządzeniem UE 932/2012	
Program	Żaładunek
☹ Bawełna Do szafy	8 kg/4 kg
	4,82 kWh/2,68 kWh
	4,82 kWh/2,68 kWh
	155 min/104 min
	129 min/74 min

Ustawienia programu kontroli i klasyfikacji energetycznej zgodnie z dyrektywą 2010/30/UE.

Wypożyczenie opcjonalne

Zestaw połączeniowy do tworzenia kolumny pralka-suszarka
W celu zaoszczędzenia miejsca suszarkę można ustawić na przystawiając do tego celu pralkę o identycznej głębokości i szerokości. Do mocowania suszarki na pralce używać wyłącznie zestawu połączeniowego. WITZ 11300: z wysuwanym białym robotycznym.

Podest
Ułatwia wkładanie i wyjmowanie bielizny. Wy suwany kosz może służyć do przenoszenia bielizny.

Zestaw podłączenia odpływu skondensowanej wody
Skondensowana woda jest bezpośrednio odprowadzana przy pomocy węży.

Zabudowa pod białem
Zamiast zwykłej pokrywy urządzenia fachowiec powinien bezwzględnie zamontować pokrywę blaszaną.

Co robić gdy ...

- Jeżeli usterki nie da się usunąć we własnym zakresie (np. wyłączenie/włączenie), prosimy o kontakt z serwisem. Postaramy się znaleźć odpowiednie rozwiązanie tak, aby uniknąć niepotrzebnych wizyt technika. Zapewniamy, iż mogą Państwo w pełni polegać na kompetencjach producenta, a naprawa przeprowadzona zostanie przez wyszkolonego technika serwisowego, który dysponuje wyłącznie oryginalnymi częściami zamiennymi. Dane kontaktowe znajdują Państwo poniżej, bądź też w dołączonym wykazie punktów serwisowych:
- **PL 801 191 534**
Prosimy o podanie serwisowi numeru wyrobu (E-Nr.) oraz numru seryjnego (FD) urządzenia (patrz na stronie wewnętrznej drzwi). Prosimy ustawić programator na **0 (Wyłączenie)** i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
- Lampka kontrolna **Start/Stop** nie świeci się. Czy wtyczka sieciowa jest włożona do gniazda?
- Wyświetlacz i lampki kontrolne (w zależności od modelu) gasną, a przycisk **Start/Stop** miga. Tryb oszczędzania energii jest aktywowany → oddzielną instrukcją obsługi trybu oszczędzania energii.
- Miga symbol **Start/Stop** i lampka kontrolna **Start/Stop**. Opróżnić pojemnik skondensowanej wody → strona 4. Ewentualnie sprawdzić stan węży odprowadzających skondensowaną wodę (zagięcie).
- Miga symbol **Start/Stop** i lampka kontrolna **Start/Stop**. Oczyszczyć chłodnicę powietrza → strona 6 "Konserwacja i czyszczenie". Oczyszczyć filtr wylapujący strzępki → strona 4.
- Miga symbol **Start/Stop**. Czy zbiornik na wodę jest pusty? Napełnić zbiornik wodą destylowaną → strona 9.
- Nie włącza się program **Programy parowe - Odświeżanie parą**. Zanieczyszczony filtr zbiornika na wodę? Oczyszczyć filtr w zbiorniku na wodę → strona 4.
- Suszarka nie włącza się. Czy naciśnięty został przycisk **Start/Stop**? Czy drzwiczki są zamknięte? Czy program jest wybrany? Czy temperatura otoczenia przekracza 5°C?
- Woda wlewa się. Wypoziomować suszarkę. Wyczyścić uszczelkę chłodnicy powietrza.
- Drzwiczki otwierają się samoczynnie. Docisnąć drzwiczki aż do słyszalnego zatrzaśnięcia zamka.
- Powstają zagniecenia mimo zastosowania programu **Programy parowe - Odświeżanie parą**. Czy przekroczona została pojemność załadunkowa? Natychmiast po zakończeniu programu wyjąć ubrania, rozwiesić i nadać im pożądaną formę. Wybrano nieodpowiedni program → strona 7.
- Pranie nie jest odpowiednio suche lub jest zbyt wilgotne. Ciężka bielizna sprawia wrażenie bardziej wilgotnej niż jest w rzeczywistości. Rozwiesić pranie i odczekać, aż jego temperatura spadnie. Należy precyzyjnie ustawić rezultat suszenia, czas suszenia ulegnie wtedy wydłużeniu, ale nie nastąpi wzrost temperatury. Pranie będzie bardziej suche. Wybrać program o dłuższym czasie suszenia lub ustawić wyższy parametr rezultatu suszenia. Nie nastąpi przy tym wzrost temperatury. Wybrać program czasowy w celu dosuszenia wilgotnego prania. Przekroczenie maksymalnej pojemności załadunkowej programu może uniemożliwić prawidłowe wysuszenie prania. Wyczyścić czujniki wilgotności w bębnie. Cienka warstwa kamienia może mieć negatywny wpływ na działanie czujników i uniemożliwić prawidłowe wysuszenie prania. Proces suszenia został przerwany z powodu awarii zasilania, pełnego pojemnika na skondensowaną wodę lub przekroczenia maksymalnego czasu suszenia.
- Czas suszenia za długi. Oczyszczyć filtry wylapujące strzępki pod bieżącą wodą → strona 4. Niedostateczny dopływ powietrza → zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza. Ewent. zastąpić kratkę wentylacyjną → odsłonić → strona 10. Temperatura otoczenia przekracza 35 °C → przewietrzyć.
- Wilgotność w pomieszczeniu znacznie wzrasta. Zapewnić odpowiednie wentrowanie pomieszczenia.
- Miganie jednej lub kilku lampek kontrolnych stanu programu. Oczyszczyć filtr i chłodnicę powietrza → strona 4/6. Sprawdzić prawidłowość ustawienia → strona 10. Wylapacz suszarkę, poczekać aż ochłodzi się, ponownie włączyć urządzenie i uruchomić program.
- Nie działa oświetlenie bębna (w zależności od modelu). Wyjąć wtyczkę, odchylić pokrywę znajdującą się wewnątrz nad drzwiczkami (śrubokrętem Torx 20) i wymienić żarówkę. Zamknąć pokrywę.
- Awaria zasilania. Bieliznę natychmiast wyjąć z suszarki i rozłożyć. Może wydobywać się ciepło. Ostrożnie: drzwi, bęben i pranie mogą być gorące.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

- Sytuacja awaryjna**
Suszarkę użytkować TYLKO...
Suszarki NIGDY...
 - Natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazda lub wyłączyć bezpiecznik.
 - w pomieszczeniach gospodarstwa domowego.
 - do suszenia lub wygładzania/odświeżania tekstyliów.
 - nie używać do celów innych niż opisano powyżej.
 - nie poddawać próbie obciążenia technicznego.
- Zagrożenia**
 - Dzieci i osoby nieprzeszkolone nie mogą obsługiwać suszarki.
 - Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu suszarki.
 - Zwierzętom domowym uniemożliwić dostęp do suszarki.
 - Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni tekstyliów przeznaczonych do suszenia. Zwrócić szczególną uwagę na zapalniczki → **Niebezpieczeństwo wybuchu!**
 - Nie opierać się o drzwiczki i nie siedzieć na nich → **Niebezpieczeństwo przewrócenia!**
 - Ostrożnie otwierać drzwiczki. Może wydobywać się gorąca para wodna. Tekstylia i bęben mogą być gorące → **Niebezpieczeństwo poparzenia!**
- Instalacja**
 - Przymocować przewody i węże, w przeciwnym razie istnieje **niebezpieczeństwo potknięcia się!**
 - Poniżej 0°C mogą wystąpić szkody.
- Podłączenie do sieci**
 - Suszarkę podłączyć zgodnie z przepisami do gniazda zasilania prądem zmiennym z uziemieniem, ponieważ w przeciwnym razie nie można zagwarantować bezpieczeństwa.
 - Przewody muszą mieć odpowiedni przekrój poprzeczny.
 - Używać tylko wyłączników różnicowo-prądowych z tym znakiem: ☞
 - Wtyczka i gniazdo sieciowe muszą pasować do siebie.
 - Nie używać żadnych rozdzielaczy/wtyczek pośrednich i/lub przedłużaczy.
 - Nie dotykać mokrymi rękami → **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**
 - Nigdy nie wyciągać wtyczki ciągnąc za przewód.
 - Chronić przewód sieciowy przed uszkodzeniami → **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**
- Użytkowanie**
 - Do bębna wkładać wyłącznie bieliznę.
 - Przed włączeniem suszarki skontrolować zawartość bębna!
 - Nie używać suszarki, jeśli bielizna miała styczność z rozpuszczalnikami, olejem, woskiem, tuszem lub farbą (np. lakierem do włosów, zmywaczem do paznokci, odplamiaczem, benzyną ekstrakcyjną itp.) → **Niebezpieczeństwo pożaru/wybuchu!**
 - Nie używać suszarki bębnowej, jeśli do czyszczenia zastosowane zostały przemysłowe środki chemiczne.
 - Zagrożenie ze strony pyłu (np. pyłu węglowego, mąki): nie używać suszarki → **Niebezpieczeństwo wybuchu!**
 - Nigdy nie wyłączać suszarki przed zakończeniem procesu suszenia, poza przypadkiem, gdy całe pranie zostanie natychmiast wyjęte i tak rozłożone, aby mogło ostygnąć.
 - Nie używać suszarki, jeśli bielizna zawiera piankę lub pianogumę → Elastyczny materiał może zostać zniszczony, a suszarka uszkodzona w wyniku deformacji tworzyw spienionych.
 - Lekkie obiekty, jak długie włosy, mogą zostać zassane do kratki wentylacyjnej suszarki → **Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!**
 - Ostatnia faza cyklu suszenia przebiega bez udziału gorącego powietrza (faza schładzania), dzięki czemu temperatura w suszarce nie powoduje uszkodzenia suszonej odzieży.
 - Po zakończeniu programu wyciągnąć suszarkę.
 - Do wygładzania/odświeżania tekstyliów używać wyłącznie wody destylowanej. Nie stosować wody wodociągowej, skondensowanej ani żadnych dodatków!
 - Woda destylowana/skondensowana nie nadaje się do picia!
- Uszkodzenie**
 - Nie używać niesprawnej suszarki, a w przypadku podejrzenia uszkodzenia zlecić naprawę tylko serwisowi.
 - Nie używać suszarki z uszkodzonym przewodem sieciowym. Wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego zlecić tylko serwisowi, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń.
 - Przed przystąpieniem do wymiany żarówki oświetlającej wnętrze bębna bezwzględnie wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego → **Niebezpieczeństwo porażenia prądem!**
- Części zamienne**
 - Ze względów bezpieczeństwa stosować wyłącznie oryginalne części zamienne i wyposażenie dodatkowe.
- Utylizacja**
 - Suszarka: wyciągnąć wtyczkę z gniazda, a następnie odciąć przewód sieciowy przy urządzeniu. Przekazać do publicznego punktu utylizacji.
 - Opakowanie: żadnych części opakowania nie dawać dzieciom do zabawy → **Niebezpieczeństwo uduszenia!**
 - Wszystkie materiały są przyjazne dla środowiska i nadają się do recyklingu. Należy je usunąć zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.



Suszarka
WTS86515PL



pl Instrukcja obsługi

Nowa suszarka

Gratulujemy - zakupu nowoczesnego, najwyższej jakości urządzenia gospodarstwa domowego marki Bosch! Suszarka kondensacyjna wyróżnia się oszczędnym zużyciem energii elektrycznej. Każda suszarka opuszczająca naszą fabrykę jest poddawana szczegółowej kontroli pod względem funkcjonowania i nienagannego stanu. W razie pytań prosimy o skontaktowanie się z naszym serwisem.

Utylizacja zgodna z przepisami o ochronie środowiska naturalnego

To urządzenie jest oznaczone zgodnie z Dyrektywą Europejską 2012/19/UE oraz polską Ustawą z dnia 29 lipca 2005r. „O zużyciu sprzęcie elektrycznym i elektronicznym” (Dz.U. z 2005 r. Nr 180, poz. 1495) symbolem przekreślonego kontenera na odpady. Takie oznakowanie informuje, że sprzęt ten, po okresie jego użytkowania nie może być umieszczany łącznie z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Użytkownik jest zobowiązany do oddania go prowadzącym zbieranie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prowadzący zbieranie, w tym lokalne punkty zbiórki, sklepy oraz gminne jednostka, tworzą odpowiedni system umożliwiający oddanie tego sprzętu. Właściwe postępowanie ze zużytym sprzętem elektrycznym i elektronicznym przyczynia się do uniknięcia szkodliwych dla zdrowia ludzi i środowiska naturalnego konsekwencji, wynikających z obecności składników niebezpiecznych oraz niewłaściwego składowania i przetwarzania takiego sprzętu.

Szczegółowe informacje i paletę naszych produktów znajdą Państwo na naszej stronie internetowej: www.bosch-home.com

Spis treści	Strona
Przygotowanie	2
Nastawianie programów	2
Suszenie	3/4
Wskazówki dotyczące bielizny	5
Konserwacja i czyszczenie	6
Przegląd programów	7
Wyglądanie / Odświeżanie	8/9
Instalacja	10
Ochrona przed mrozem / Transport	10
Dane techniczne	11
Wyposażenie opcjonalne	11
Co robić gdy ... / Serwis	12
Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa	13

Redukowana temperatura dla delikatnych tkanin, z wydłużonym czasem suszenia; np. poliakryl, poliamid, elastan lub acetat.

Redukuje zagniecenia i przedłuża czas ochrony przed zagnieceniami po zakończeniu programu; dwustopniowa regulacja.

Pokazywanie stanu przebiegu programu.

Suszenie, do prasowania, do szafy, gotowe/ochrona przed zagnieceniami.

Oczyszczyć filtr wylapujący strzępki i/lub chłodzić powietrza → strona 6.

Opróżnić pojemnik skondensowanej wody.

Napełnić zbiornik na wodę destylowaną → strona 9.

Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem

- wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych,
- tylko do suszenia, odświeżania i wyglądania tekstyliów pranych w wodzie.

! Dzieci w wieku poniżej 3 lat nie powinny zbliżać się do suszarki. Nie pozwalać dzieciom na wykonywanie prac związanych z czyszczeniem i konserwacją suszarki bez nadzoru. Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu suszarki! Nie pozwalać zwierzętom zbliżać się do suszarki. Niniejszy sprzęt nie jest przeznaczony do użytku przez osoby (dzieci) o ograniczonej zdolności fizycznej, czuciowej lub psychicznej, lub osoby nie mającej doświadczenia lub znajomości sprzętu, chyba że odbywa się to pod nadzorem lub zgodnie z instrukcją obsługi sprzętu, przekazanej przez osoby odpowiadające za ich bezpieczeństwo.

! Przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa ze strony 13!

! Uwaga - niebezpieczeństwo poparzenia!

Suszarkę uruchomić dopiero po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi oraz oddzielnej instrukcji obsługi trybu oszczędzania energii.

Przygotowanie Instalacja patrz strona 8

! Nigdy nie włączać uszkodzonej suszarki! Skontaktować się z serwisem!

! Tylko suchymi rękami! Chwytać tylko za wtyczkę!

! Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni. Zwrócić uwagę na zapalniczki! Przed napełnieniem bęben musi być pusty! W razie potrzeby napełnić zbiornik wody dla pro Wyglądanie/Odświeżanie → strona 8. Patrz przegląd programów na stronie 7. Patrz również oddzielna instrukcja "Kosz na wełnę" (w zależności od wersji).

Wybór programu

Wybrać p

... i dopasować do indy

Funkcje dodatkowe	Wyświetlacz	Programator

Menu (Opcje)	Do wyboru ustawień.
-/+ (Zmiana)	Do zmiany wszystkich ustawień na wyświetlaczu.
Mechanizm zegarowy opóźniający start	Koniec programu za ... (w zależności od wybranego programu, np. 1:54h → 2h; zawsze do najbliższej pełnej godziny).
Sygnal	Czterostopniowa regulacja głośności sygnалу: 0 (wyl.), 1 (cichy), 2 (zwykły), 3 (głośny), 4 (bardzo głośny).
Blokada urządzenia	Zabezpieczenie przed przypadkową zmianą ustawionych funkcji (przytrzymać przez 5 sekund przycisk Menu (Opcje)).
Dokładne ustawienie rezultatu suszenia	Rezultat suszenia (np. do szafy) można zwiększać trójstopniowo (1 - maks. 3) dla programów Bawełna , Sport/Fitness oraz Super 40 → ustawienie wstępne = 0. Po dokładnym ustawieniu jednego z programów ustawienie zostanie zachowane dla innych programów.
Prędkość wirowania	Prędkość wirowania w pralce; wyłącznie do precyzyjnego określenia przewidywanego czasu suszenia.

Wszystkie przyciski należy nacisnąć lekko.

Nacisnąć przycisk

kontrolować
stan suszarki

żyć wtyczkę
sieciową

apełnić bęben

ogramów

ności od modelu)

+ **nastawienie**

rogram suszenia ...

idualnych potrzeb

iski są sensoryczne,
e dotknięcie!

zycisk ⓘ **Start/Stop**

1 -24 godz.

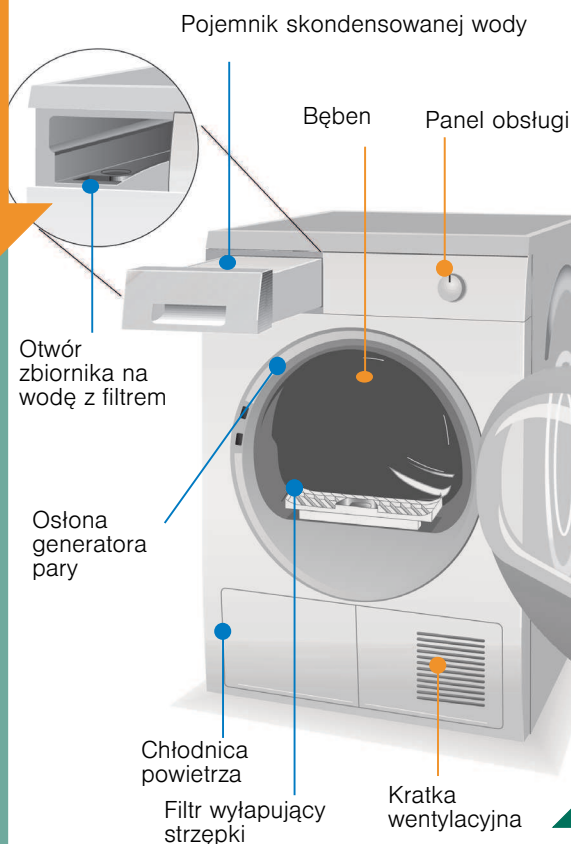
0, 1, 2, 3, 4
Wł.-Wyl.

tyntetyki
anie

0, 1, 2, 3

600-1800 ☎

Suszenie



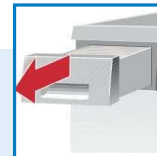
**Suszenie / Wygładzanie /
Odświeżanie**



Opróżnianie pojemnika skondensowanej

Opróżniać pojemnik **po** każdym suszeniu, ale nie w trakcie suszenia!

1. Wyciągnąć pojemnik i trzymać go poziomo.
2. Wylać skondensowaną wodę.
3. Wsunąć **Pojemnik**, aż zaskoczy na swoje miejsce.



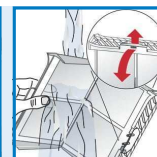
Czyszczenie filtra wyłapującego strzępki

1. Otworzyć drzwiczki, wyciągnąć filtr i rozłożyć go.
2. Usunąć strzępki tkanin (zgarnąć je z filtra dłonią).
3. Złożyć filtr, ponownie włożyć do suszarki i zamknąć drzwiczki.
4. Usunąć strzępki z drzwiczek/obszaru drzwiczek.

Silnie zanieczyszczony lub zatkany filtr przepłukać ciepłą wodą, a następnie dobrze osuszyć!

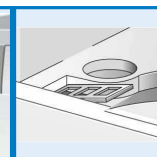
Podczas czyszczenia filtra należy uważać, aby zanieczyszczenia (puch lub inny materiał wypełniający) nie przedostały się do kanału powietrza. Ewentualnie oczyścić najpierw bęben przy pomocy odkurzacza. Jeśli mimo to zanieczyszczenia dostaną się do kanału powietrza → wezwać serwis.

Zagrożenie pożarem!



Czyszczenie filtra w zbiorniku na wodę w przypadku zanieczyszczenia

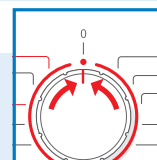
1. Wyciągnąć pojemnik skondensowanej wody.
2. Wyjąć filtr.
3. Oczyścić pod bieżącą wodą.
4. Ponownie włożyć filtr i wsunąć pojemnik skondensowanej wody, aż zaskoczy na swoje miejsce.



Wyłączanie suszarki

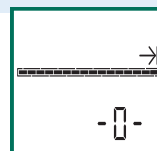
Ustawić programator na **0 (Wyłączenie.)**.

Nie pozostawiać wilgotnej bielizny w suszarce!



Wyjmowanie bielizny

Funkcja automatycznej ochrony przed zagnieceniami powoduje, że bęben jest cyklicznie wprawiany w ruch, bielizna pozostaje przez godzinę rozluźniona i miękka (w przypadku wybrania dodatkowej funkcji ⓘ (**Ochrona przed zagnieceniami**) przez dwie godziny - w zależności od modelu)



Zakończenie programu

gdy na wyświetlaczu zaświeci się → ⓘ.

Wstrzymanie programu

Dokładanie lub wyjmowanie bielizny.

Proces suszenia można na krótko przerwać w celu dołożenia lub wyjęcia bielizny. Wybrany program należy następnie kontynuować i zakończyć!



W czasie trwania programów suszenia lub odświeżania z użyciem pary może wydobywać się gorąca para wodna!

1. Otworzyć drzwiczki, proces suszenia zostaje przerwany.
2. Dołożyć lub wyjąć bieliznę i zamknąć drzwiczki.
3. W razie potrzeby ponownie wybrać program i funkcje dodatkowe.
4. Nacisnąć przycisk ⓘ **Start/Stop**. Po kilku minutach zostanie aktualizowany czas pozostały do zakończenia programu.

Wskazówki dotyczące bielizny ...



Oznakowanie na tekstyliach

Przestrzegać zaleceń podanych przez producenta!

- ☑ Suszenie przy standardowej temperaturze.
- ☑ Suszenie w niskiej temperaturze → dodatkowo wybrać (Delikatne).
- ☑ Nie suszyć w suszarce do bielizny.

Nie suszyć w suszarce wymienionych poniżej tkanin:

- tekstyliów nieprzepuszczających powietrza (np. z powłoką gumową).
- tkanin delikatnych (jedwabiu, firanek syntetycznych) → ulegają zagnieceniu!
- bielizny zabrudzonej olejem.



Praktyczne wskazówki dotyczące suszenia

- W celu uzyskania równomiernego rezultatu suszenia sortować bieliznę według rodzajów tkanin i programów suszenia.
- Zamknąć zamki błyskawiczne, zapiąć haftki, pętelki i guziki poszewek. Związać paski z tkaniny, tasiemki fartuchów itp.
- Syntetyków nie suszyć zbyt mocno → ryzyko zagniecień! Rozwiesić je w celu całkowitego wysuszenia.
- Nie prasować natychmiast po wysuszeniu, złożyć bieliznę na pewien czas → wilgotność końcowa rozmieści się wtedy równomiernie.
- Rezultat suszenia zależy od rodzaju wody użytej do prania. → Dokładne ustawienie rezultatu suszenia, *strona 1/2*
- Dżianiny (np. podkoszulki, bielizna trykotowa) często zbiegają się podczas pierwszego suszenia. → Nie stosować programu **Bardzo suche**.
- Bielizna krochmalona nadaje się tylko warunkowo do suszenia w suszarce → krochmal pozostawia bowiem nalot, który wywiera niekorzystny wpływ na suszenie.
- Płyn do płukania tkanin używany podczas prania bielizny przeznaczonej do suszenia dozować według wskazówek producenta.
- W przypadku niewielkiego załadunku wybierać program czasowy.



Porady dotyczące wygładzania/odświeżania

- Suszarkę można stosować do wygładzania i odświeżania tkanin.
- Wygładzanie redukuje zagniecenia.
- Odświeżanie ogranicza powstawanie niepożądanych zapachów w tkaninach.



Nie wygładzać ani nie odświeżać w suszarce wymienionych poniżej tkanin:

- wełny, skóry, tekstyliów zawierających elementy metalowe, drewniane lub plastikowe.
- kurtek konserwowanych woskiem lub olejem.

- Przed przystąpieniem do wygładzania/odświeżania posortować bieliznę według kolorów, aby nie dopuścić do przebarwień.
- Programy nie usuwają plam → plamy należy uprzednio wywabić ręcznie.
- W celu uzyskania optymalnych rezultatów, bieliznę należy wyjmować pojedynczo natychmiast po zakończeniu programu i rozwiesić do wyschnięcia na wieszaku. W razie potrzeby nadać odzieży pożądaną formę.

Ochrona środowiska / Wskazówki dotyczące oszczędzania

- Przed włożeniem do suszarki gruntownie odwirować bieliznę w pralce → wyższe prędkości obrotowe skracają proces suszenia i zmniejszają zużycie energii. Wirować również syntetyki.
- Wykorzystać maksymalną pojemność załadunkową, ale nie przekraczać jej → *strona 7, "Przegląd programów"*.
- Podczas suszenia zapewnić dobrą wentylację pomieszczenia.
- Po każdym suszeniu oczyścić filtr wylapujący strzępki po każdym suszeniu → *strona 4*.
- Utrzymywać w czystości chłodnicę powietrza → *strona 6 "Konserwacja i czyszczenie"*.
- Zapewnić swobodny dopływ powietrza → nie zasłaniać ani nie zaklejać kratki wentylacyjnej.

Konserwacja i czyszczenie



Tylko po uprzednim wyłączeniu!



Obudowa suszarki, panel obsługi, chłodnica powietrza, czujniki wilgotności

Przetrzeć wilgotną, miękką ściereczką.

Nie używać żadnych żrących środków czyszczących ani rozpuszczalników.

Natychmiast usuwać pozostałości środków piorących i czyszczących.

Podczas suszenia między szybą a uszczelką może gromadzić się woda. Nie ma to żadnego wpływu na działanie suszarki!

Filtr zabezpieczający czyścić 5 - 6 razy w roku
lub jeśli po czyszczeniu filtra wylapującego strzępki miga



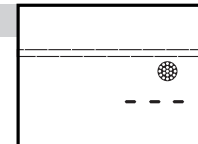
Chłodnica powietrza / Filtr zabezpieczający

Do czyszczenia wyjmować tylko filtr zabezpieczający! Raz w roku czyszczenie chłodnicy powietrza znajdującej się za filtrem zabezpieczającym!

– Poczekać, aż suszarka ostygnie.

– Mogą wyciekać resztki wody, pod pokrywę serwisową podłożyć chłonną ściereczkę.

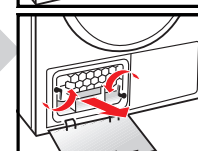
1. Odblokować pokrywę serwisową.
2. Całkowicie otworzyć pokrywę serwisową.



3. Obie dźwignie zamykające przekręcić ku sobie.
4. Wyjąć filtr zabezpieczający / chłodnicę powietrza.



Nie uszkodzić filtra zabezpieczającego ani chłodnicy powietrza!
Czyścić tylko ciepłą wodą, nie używać żadnych twardych, ostrokrawędziowych przedmiotów!



5. Dokładnie oczyścić chłodnicę powietrza, poczekać aż do spłynięcia kropel wody.
6. Oczyścić uszczelki.
7. Ponownie wsunąć filtr zabezpieczający/chłodnicę powietrza, uchwyty na dole!
8. Obie dźwignie zamykające przekręcić do poprzedniego położenia.
9. Zamknąć pokrywę serwisową aż do zatrzaśnięcia się.



Czujniki wilgotności

Suszarka jest wyposażona w czujniki wilgotności ze stali nierdzewnej. Czujniki mierzą stopień wilgotności bielizny. Po dłuższym okresie użytkowania na czujnikach może osadzić się warstwa kamienia.

1. Otworzyć drzwiczki i oczyścić czujniki wilgotności szorstką stroną zwilżonej gąbki.



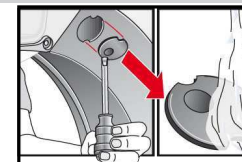
Nie używać czyścików z wełny stalowej ani środków do szorowania!



Oslona generatora pary w bębnie

Po dłuższym okresie użytkowania na osłonie generatora pary może osadzać się kamień i strzępki. Czyścić w regularnych odstępach czasu:

1. Otworzyć drzwiczki i za pomocą śrubokrętu zdjąć osłonę. Oczyścić osłonę pod bieżącą wodą.
2. Ponownie wcisnąć osłonę aż do zatrzaśnięcia.



Przegląd programów

patrz także strony 5 i 8

Sortowanie prania według rodzaju tkaniny. Tkaniny muszą nadawać się do suszenia w suszarce.

Po suszeniu: pranie...	☞ prasować	☞ lekko przeprasować	☞ nie prasować	🔗 maglować
PROGRAMY				
RODZAJ TKANINY I WSKAZÓWKI				
** 🧺 Bawełna	max. 8 kg	Tkaniny odporne, bawełna lub len nadające się do gotowania.		
** 🧺 Syntetyki	max. 3,5 kg	Tekstylia nie wymagające prasowania z włókien syntetycznych i mieszanych oraz z bawełny.		
Do prasowania	☞ ☞ ☞ ☞ ☞	Bielizna w stanie nadającym się do prasowania (prasować białą, aby pozbawić jej zgnieceń).		
Do szafy	☞ ☞ ☞ ☞ ☞	Do bielizny jednokolorowej.		
*Bardzo suche	☞ ☞ ☞ ☞ ☞	Do bielizny z kilku grubych warstw.		
🧺 Programy parowe		Do wygladzania tkanin odpornych i syntetycznych. Para wygładza tkaniny.		
Bawełna Non Iron	max. 2,5 kg	Więcej informacji → strona 8.		
Syntetyki Non Iron	max 1,5 kg			
🌸 Odświeżanie parą		Do odświeżania tkanin odpornych i syntetycznych. Para odświeża tkaniny.		
Ubrania Business	max. 1,5 kg	Więcej informacji → strona 8.		
Odzież codzienna	max. 1,0 kg			
🧘 Sport/Fitness	max. 1,5 kg	Ubrania z powłokami membranowymi, wodoodporne, odzież funkcyjna, tekstylia typu fleece (kurtki/spodnie z wyjmowanymi podszewkami suszyć osobno).		
🧶 Wełna 6 min.	max. 3 kg	Tekstylia wełniane nadające się do prania w pralce. Ubrania będą miękkie, ale mokre. Po zakończeniu programu wyjąć tekstylia i rozwinąć.		
🧼 Pierze/Puch	max. 1,5 kg	Ubrania, poduszki i koldry puchowe. Niepikowane artykuły wypełnione puchem suszyć pojedynczo.		
🏆 Super 40	max. 2 kg	Tkaniny, które należy szybko wysuszyć, np. syntetyczne, bawełniane lub z włókien mieszanych. Rzeczywiste wartości mogą odbiegać od podanych w zależności od rodzaju tkaniny, doboru tkanin do suszenia, wilgotności końcowej tekstyliów, jak również ilości bielizny włożonej do suszarki.		
🕒 Program czasowy	max. 3 kg	Wstępnie wysuszone, wielowarstwowe, delikatne tekstylia z włókien akrylowych lub pojedyncze małe sztuki odzieży. Także do dosuszania.		

* dotyczy tylko programów 🧺 Bawełna i 🧺 Syntetyki

** Możliwość indywidualnego wyboru rodzaju suszenia → Bardzo suche, Do szafy i Do prasowania (w zależności od modelu).
Możliwość dokładnego ustawienia stopnia suszenia; tekstylia wielowarstwowe wymagają dłuższego czasu suszenia niż ubrania jednowarstwowe. Zalecenie: suszyć oddzielnie!

9407 / 9000964455



Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery Str. 34
81739 München/Deutschland

WTS86515PL

Suszenie z użyciem pary - Odświeżanie z użyciem pary

i Programy parowe do wygładzania lub odświeżania

- Suszarka posiada programy do wygładzania i odświeżania, które umożliwiają ograniczenie powstawania niepożądanych zapachów oraz zminimalizowanie zagnieceń suszonych tekstyliów. Para wygładza i odświeża odzież.
- Konieczne jest posortowanie bielizny wielkości, wagi, materiału i koloru.
- Razem można wygładzać lub odświeżać wyłącznie tekstylia o takich samych właściwościach.
- Konieczność wytworzenia pary może powodować powstawanie dodatkowych szumów.
- Rezultat odświeżania lub wygładzania może być zróżnicowany w zależności od rodzaju tkaniny, ilości bielizny oraz wybranego programu.
- Po zakończeniu wygładzania lub odświeżania należy natychmiast wyjąć wszystkie tekstylia i rozwiesić je na 15 minut, nie gniotąc, na wieszaku lub na sznurku.

Programy



Przestrzegać symboli dotyczących pielęgnacji tkanin oraz wskazówek producenta tekstyliów!

Nie należy wygładzać ani odświeżać tekstyliów wełnianych, skórzanych, zawierających elementy metalowe lub drewniane, jak również kurtek konserwowanych woskiem lub olejem!

Nie stosować zestawów do czyszczenia suszarek!

Programy parowe

Syntetyki Non Iron

Program do tkanin syntetycznych, np. do koszul business. Tekstylia są wygładzane. Optymalne rezultaty osiągane są w przypadku oznaczenia producenta "nie wymaga prasowania". Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia i rozwiesić je na 15 minut, nie gniotąc, na wieszaku lub na sznurku. Program przeznaczony do maksymalnie 5 koszul business.

Bawełna Non Iron

Program do odpornych tkanin bawełnianych, np. do pościeli, obrusów lub koszul business. Tekstylia są wygładzane. Optymalne rezultaty osiągane są w przypadku oznaczenia producenta "nie wymaga prasowania". Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia i rozwiesić je na 15 minut, nie gniotąc, na wieszaku lub na sznurku. Program przeznaczony do maks. 5 koszul business lub 1-2 większych sztuk bielizny.

* Odświeżanie parą

Ubrania Business

Program do odświeżania garniturów, marynarek, spodni lub tekstyliów przeznaczonych do czyszczenia chemicznego, które nie mogą być prane w pralce → przestrzegać symboli dotyczących pielęgnacji tkanin. Program wyłącznie odświeża tekstylia, nie czyści. Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia. Program przeznaczony dla 1 garnituru lub 1-2 mniejszych sztuk odzieży.

Odzież codzienna

Program do odświeżania odzieży rekreacyjnej z bawełny lub włókien sztucznych. Tekstylia muszą nadawać się suszenia maszynowego → przestrzegać symboli dotyczących pielęgnacji tkanin. Program wyłącznie odświeża tekstylia, nie czyści. Po zakończeniu programu należy natychmiast wyjąć tekstylia. Program przeznaczony dla 1 swetra, 2 par spodni lub 2 koszul business.

Suszenie z użyciem pary - Odświeżanie z użyciem pary

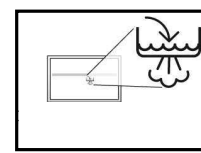
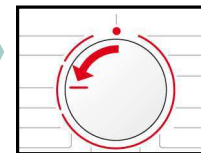


Zbiornik na wodę zostaje automatycznie opróżniony po zakończeniu programu. Tym samym czyszczenie nie jest konieczne.

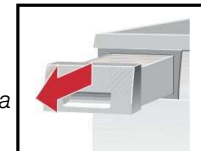
Napełnianie zbiornika na wodę:

Przed każdym **Programy parowe - Odświeżanie parą** należy napełnić zbiornik suszarki wodą destylowaną.

1. Ustawić programator na **Programy parowe** lub **Odświeżanie parą**. Na wyświetlaczu pojawia się symbol

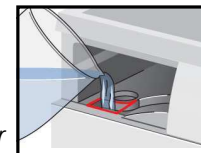


2. Całkowicie wyjąć pojemnik skondensowanej wody.

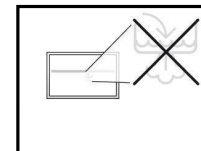


Przed każdym **Programy parowe - Odświeżanie parą** napełnić zbiornik na wodę, używając wyłącznie wody destylowanej. Nie stosować wody wodociągowej, skondensowanej ani żadnych dodatków!

3. Napełnić zbiornik na wodę. Użyć dołączonego dzbanka.



W przypadku zanieczyszczenia filtra zbiornika na wodę → oczyścić filtr w zbiorniku na wodę strona 4.



4. Do otworu zbiornika na wodę wlewać wodę destylowaną, aż na wyświetlaczu zgaśnie symbol

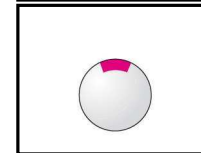


Przy zalecanej pojemności ładunkowej programy **Programy parowe - Odświeżanie parą** zużywają ok. 250 - 300 ml wody destylowanej.

5. Całkowicie wsunąć pojemnik skondensowanej wody.



6. Włączyć program **Programy parowe** lub **Odświeżanie parą**.



Instalacja

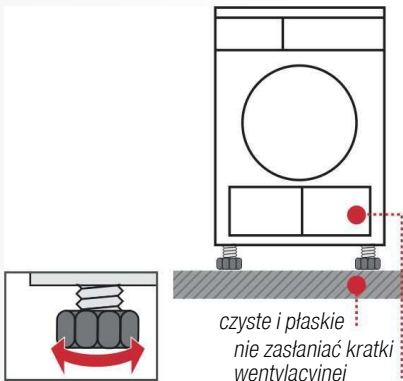


- Zakres dostawy: suszarka, instrukcja obsługi i ustawiania, dzbanek, kosz na wyroby wełniane (w zależności od modelu).
- Sprawdzić stan suszarki pod względem szkód transportowych!
- Suszarka jest ciężka. Nie dźwigać samemu!
- Uważać na ostre krawędzie!
- Nie ustawiać w pomieszczeniu narażonym na działanie mrozu! Zamarzająca woda może spowodować uszkodzenia!
- W razie wątpliwości zlecić podłączenie specjalście z odpowiednimi uprawnieniami!
- Nie podnosić suszarki chwytając za wystające elementy (np. drzwiczki) - ryzyko odłamania!

1.

Ustawianie suszarki

- Ustawić urządzenie na czystym, płaskim i wytrzymałym podłożu!
- Należy zapewnić łatwy dostęp do wtyczki sieciowej.
- Nie zasłaniać kratki wentylacyjnej znajdującej się z przodu.
- Otoczenie suszarki utrzymywać w czystości.
- Wypoziomować suszarkę za pomocą wkręcanych nóżek. Użyć poziomicy.
- W żadnym wypadku nie usuwać nóżek wkręcanych!



Nie ustawiać suszarki za drzwiami lub drzwiami przesuwными, które mogłyby blokować lub utrudniać dostęp do drzwiczek suszarki oraz ich otwieranie! Uniemożliwi to dzieciom zamknięcie się w środku i wyeliminuje zagrożenie życia.



Wyjąć z bębna wszystkie akcesoria. Bęben musi być pusty!

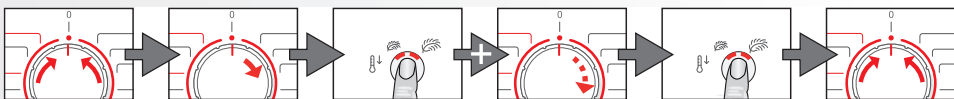
2.

Podłączenie do sieci patrz wskazówki dotyczące bezpieczeństwa → strona 13.

- Urządzenie podłączyć zgodnie z przepisami do gniazda zasilania prądem zmiennym z uziemieniem, w razie wątpliwości zlecić skontrolowanie gniazda sieciowego specjalście!
- Napięcie sieciowe musi być zgodne z napięciem podanym na tabliczce identyfikacyjnej urządzenia (→ strona 11)!
- Na tabliczce identyfikacyjnej podane są również parametry przyłącza oraz wymagany bezpiecznik.

3.

Zmiana mocy przyłączeniowej Przestrzegać zabezpieczenia gniazda sieciowego! 10/16 A



ustawić na 0 (Wyłączenie.)

1 raz w prawo

przytrzymać wybrany przycisk i obrócić 3 razy w prawo

ustawić liczbę amperów

ustawić na 0 (Wyłączenie.)

Komunikaty zwrotne

10A

Lo



16A

h1



Ochrona przed mrozem / Transport



Przygotowanie

1. Opróżnić pojemnik skondensowanej wody → strona 4.
2. Ustawić programator na dowolny program.
3. Nacisnąć przycisk ① Start/Stop → skondensowana woda jest pompowana do pojemnika.
4. Odczekać 5 min. i ponownie opróżnić pojemnik skondensowanej wody.
5. Ustawić programator na 0 (Wyłączenie.).

W zbiorniku na wodę nie może być wody destylowanej, ew. nie może być włączony program odświeżania z użyciem pary.



Nie używać suszarki w pomieszczeniach narażonych na działanie mrozu!

Dane techniczne

Wymiary (gl. x szer. x wys.)	60 x 60 x 85 cm (regulowana wysokość)
Waga	ok. 43,5 kg
Maks. załadowanie	8 kg
Pojemnik na skondensowaną wodę	4,0 l
Zbiornik na wodę	ok. 0,4 l
Temperatura otoczenia	5 - 35°C
Napięcie przyłączeniowe	220 - 240 V
Moc przyłączeniowa	maks. 2800 W
Bezpiecznik	10 A / 16 A
Symbol produktu	Wewnętrzna strona drzwi
Numer fabryczny	

Tabliczka znamionowa znajduje się z tyłu suszarki.

Pobór mocy przy włączonym urządzeniu 0,10 W

Pobór mocy w trybie gotowości (urządzenie nie jest włączone) 1,00 W

Oświetlenie bębna (żarówka E14, 25W): Oświetlenie wnętrza bębna włącza się po otwarciu lub zamknięciu drzwi, jak również po uruchomieniu programu. Wyłącza się samoczynnie. → strona 12.

Parametry zużycia (Podane wartości są osiągane przy maksymalnej mocy grzewczej.)

Program	Prędkość wirowania	Czas trwania**				Zużycie energii elektrycznej**			
		8 kg		4 kg		8 kg		4 kg	
Bawełna		10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A
Do szafy*	1400 rpm	137 min	111 min	94 min	64 min	4,01 kWh	4,01 kWh	2,23 kWh	2,23 kWh
	1000 rpm	155 min	129 min	104 min	74 min	4,82 kWh	4,82 kWh	2,68 kWh	2,68 kWh
	800 rpm	173 min	147 min	114 min	84 min	5,55 kWh	5,55 kWh	3,09 kWh	3,09 kWh
Do prasowania*	1400 rpm	114 min	88 min	84 min	54 min	2,40 kWh	2,40 kWh	1,49 kWh	1,49 kWh
	1000 rpm	132 min	106 min	96 min	66 min	3,69 kWh	3,69 kWh	2,29 kWh	2,29 kWh
	800 rpm	150 min	124 min	108 min	78 min	4,14 kWh	4,14 kWh	2,61 kWh	2,61 kWh
Syntetyki		3.5 kg		3.5 kg		3.5 kg		3.5 kg	
Do szafy*	800 rpm	48 min	42 min			1,35 kWh	1,35 kWh		
	600 rpm	60 min	51 min			1,65 kWh	1,65 kWh		

* Ustawienia programu kontrolnego zgodnie z obowiązującą normą EN61121.

** Rzeczywiste wartości mogą odbiegać od podanych w zależności od rodzaju tkaniny, doboru tkanin do suszenia, wilgotności końcowej tekstyliów, jak również ilości bielizny włożonej do suszarki.

Najbardziej efektywny program dla tkanin bawełnianych

Poniższy "standardowy program do bawełny" (oznaczony symbolem □) jest przeznaczony do suszenia tkanin bawełnianych o normalnych stopniu wilgotności i charakteryzuje się największą efektywnością w odniesieniu do parametrów zużycia energii podczas suszenia mokrych tkanin bawełnianych.

Standardowe programy do bawełny zgodnie z aktualnym rozporządzeniem UE 932/2012

Program	Załadunek	Zużycie energii elektrycznej		Czas trwania programu	
		10 A	16 A	10 A	16 A
□ Bawełna Do szafy	8 kg/4 kg	4,82kWh/2,68 kWh	4,82kWh/2,68 kWh	155 min/104 min	129 min/74 min

Ustawienia programu kontroli i klasyfikacji energetycznej zgodnie z dyrektywą 2010/30/UE.

Wyposażenie opcjonalne (dostępne w serwisie pod podanym numerem katalogowym, w zależności od modelu)

WTZ 11310	Zestaw połączeniowy do tworzenia kolumny pralka-suszarka W celu zaoszczędzenia miejsca suszarkę można ustawić na przystosowanej do tego celu pralce o identycznej głębokości i szerokości. Do mocowania suszarki na pralce używać wyłącznie zestawu połączeniowego. WTZ 11300: z wysuwającym blatem roboczym.
WMZ 20500	Podest Ułatwia wkładanie i wyjmowanie bielizny. Wysuwany kosz może służyć do przenoszenia bielizny.
WTZ 11110	Zestaw podłączenia odpływu skondensowanej wody Skondensowana woda jest bezpośrednio odprowadzana przy pomocy węża.
WTZ 10290	Zabudowa pod blatem Zamiast zwykłej pokrywy urządzenia fachowiec powinien bezwzględnie zamontować pokrywę blaszaną.

Co robić gdy ...

	Jeżeli usterki nie da się usunąć we własnym zakresie (np. wyłączenie/włączenie), prosimy o kontakt z serwisem. Postaramy się znaleźć odpowiednie rozwiązanie tak, aby uniknąć niepotrzebnych wizyt technika. Zapewniamy, iż mogą Państwo w pełni polegać na kompetencjach producenta, a naprawa przeprowadzona zostanie przez wyszkolonego technika serwisowego, który dysponuje wyłącznie oryginalnymi częściami zamiennymi. Dane kontaktowe znajdują Państwo poniżej, bądź też w dołączonym wykazie punktów serwisowych: – PL 801 191 534 Prosimy o podanie serwisowi numeru wyrobu (E-Nr.) oraz numru seryjnego (FD) urządzenia (patrz na stronie wewnętrznej drzwi). Proszę ustawić programator na 0 (Wyłączenie) i wyciągnąć wtyczkę z gniazda sieciowego.
●	Lampka kontrolna ① Start/Stop nie świeci się. Czy wtyczka sieciowa jest włożona do gniazda? Czy wybrany jest program? Sprawdź bezpiecznik gniazda.
●	Wyświetlacz i lampki kontrolne (w zależności od modelu) gasną, a przycisk ① Start/Stop miga. Tryb oszczędzania energii jest aktywowany → oddzielna instrukcja obsługi trybu oszczędzania energii
●	Miga symbol  i lampka kontrolna ① Start/Stop. Opróżnić pojemnik skondensowanej wody → strona 4. Ewentualnie sprawdzić stan węża odprowadzającego skondensowaną wodę (zagięcie).
●	Miga symbol  i lampka kontrolna ① Start/Stop. Oczyszczyć chłodnicę powietrza → strona 6 "Konserwacja i czyszczenie". Oczyszczyć filtr wypływający strzępki → strona 4.
●	Miga symbol . Czy zbiornik na wodę jest pusty? Napełnić zbiornik wodą destylowaną → strona 9. Zanieczyszczony filtr zbiornika na wodę? Oczyszczyć filtr w zbiorniku na wodę → strona 4.
●	Nie włącza się program Programy parowe - Odświeżanie parą.
●	Suszarka nie włącza się. Czy naciśnięty został przycisk ① Start/Stop? Czy drzwiczki są zamknięte? Czy program jest wybrany? Czy temperatura otoczenia przekracza 5°C?
●	Woda wylewa się. Wypoziomować suszarkę. Wyczyścić uszczelkę chłodnicy powietrza.
●	Drzwiczki otwierają się samoczynnie. Docisnąć drzwiczki aż do słyszalnego zatrzaśnięcia zamka.
●	Powstają zagniecenia mimo zastosowania programu Programy parowe - Odświeżanie parą. Czy przekroczona została pojemność ładunkowa? Natychmiast po zakończeniu programu wyjąć ubrania, rozwiesić i nadać im pożądaną formę. Wybrano nieodpowiedni program → strona 7.
●	Pranie nie jest odpowiednio suche lub jest zbyt wilgotne. Ciepła bielizna sprawia wrażenie bardziej wilgotnej niż jest w rzeczywistości. Rozwiesić pranie i odczekać, aż jego temperatura spadnie. Należy precyzyjnie ustawić rezultat suszenia, czas suszenia ulegnie wtedy wydłużeniu, ale nie nastąpi wzrost temperatury. Pranie będzie bardziej suche. Wybrać program o dłuższym czasie suszenia lub ustawić wyższy parametr rezultatu suszenia. Nie nastąpi przy tym wzrost temperatury. Wybrać program czasowy w celu dosuszenia wilgotnego prania. Przekroczenie maksymalnej pojemności ładunkowej programu może uniemożliwić prawidłowe wysuszenie prania. Wyczyścić czujniki wilgotności w bębnie. Cienka warstwa kamienia może mieć negatywny wpływ na działanie czujników i uniemożliwić prawidłowe wysuszenie prania. Proces suszenia został przerwany z powodu awarii zasilania, pełnego pojemnika na skondensowaną wodę lub przekroczenia maksymalnego czasu suszenia.
●	Czas suszenia za długi. Oczyszczyć filtry wypływające strzępki pod bieżącą wodą → strona 4. Niedostateczny dopływ powietrza → zapewnić odpowiednią cyrkulację powietrza. Ewent. zastąpiona kratka wentylacyjna → odsłonić → strona 10. Temperatura otoczenia przekracza 35 °C → przewietrzyć.
●	Wilgotność w pomieszczeniu znacznie wzrasta. Zapewnić odpowiednie wentrowanie pomieszczenia.
●	Miganie jednej lub kilku lampek kontrolnych stanu programu. Oczyszczyć filtr i chłodnicę powietrza → strony 4/6. Sprawdzić prawidłowość ustawienia → strona 10. Wyłączyć suszarkę, poczekać aż ochłodzi się, ponownie włączyć urządzenie i uruchomić program.
●	Nie działa oświetlenie bębna (w zależności od modelu). Wyjąć wtyczkę, odchylić pokrywę znajdującą się wewnątrz nad drzwiczkami (śrubokrętem Torx 20) i wymienić żarówkę. Zamknąć pokrywę.
●	Awaria zasilania. Bieliznę natychmiast wyjąć z suszarki i rozłożyć. Może wydobywać się ciepło. Ostrożnie: drzwi, bęben i pranie mogą być gorące.

Wskazówki dotyczące bezpieczeństwa

	Sytuacja awaryjna Natychmiast wyciągnąć wtyczkę z gniazda lub wyłączyć bezpiecznik.
Suszarkę użytkować TYLKO...	– w pomieszczeniach gospodarstwa domowego. – do suszenia lub wygładzania/odświeżania tekstyliów.
Suszarki NIGDY...	– nie używać do celów innych niż opisano powyżej. – nie poddawać przeróbkom technicznym.
Zagrożenia	– Dzieci i osoby nieprzeszkolone nie mogą obsługiwać suszarki. – Nie pozostawiać dzieci bez opieki w pobliżu suszarki. – Zwierzętom domowym uniemożliwić dostęp do suszarki. – Wyjąć wszystkie przedmioty z kieszeni tekstyliów przeznaczonych do suszenia. Zwrócić szczególną uwagę na zapalniczki → Niebezpieczeństwo wybuchu! – Nie opierać się o drzwiczki i nie siadać na nich → Niebezpieczeństwo przewrócenia! – Ostrożnie otwierać drzwiczki. Może wydobywać się gorąca para wodna. Tekstylia i bęben mogą być gorące → Niebezpieczeństwo poparzenia!
Instalacja	– Przymocować przewody i węże, w przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo potknięcia się! – Poniżej 0°C mogą wystąpić szkody.
Podłączenie do sieci	– Suszarkę podłączyć zgodnie z przepisami do gniazda zasilania prądem zmiennym z uziemieniem, ponieważ w przeciwnym razie nie można zagwarantować bezpieczeństwa. – Przewody muszą mieć odpowiedni przekrój poprzeczny. – Używać tylko wyłączników różnicowo-prądowych z tym znakiem:  – Wtyczka i gniazdo sieciowe muszą pasować do siebie. – Nie używać żadnych rozdzielaczy/wtyczek pośrednich i/lub przedłużaczy. – Nie dotykać mokrymi rękami → Niebezpieczeństwo porażenia prądem! – Nigdy nie wyciągać wtyczki ciągnąc za przewód. – Chronić przewód sieciowy przed uszkodzeniami → Niebezpieczeństwo porażenia prądem!
Użytkowanie	– Do bębna wkładać wyłącznie bieliznę. – Przed włączeniem suszarki skontrolować zawartość bębna! – Nie używać suszarki, jeśli bielizna miała styczność z rozpuszczalnikami, olejem, woskiem, tłuszczem lub farbą (np. lakierem do włosów, zmywaczem do paznokci, odplamiaczem, benzyną ekstrakcyjną itp.) → Niebezpieczeństwo pożaru/wybuchu! – Nie używać suszarki bębnowej, jeśli do czyszczenia zastosowane zostały przemysłowe środki chemiczne. – Zagrożenie ze strony pyłu (np. pyłu węglowego, mąki): nie używać suszarki → Niebezpieczeństwo wybuchu! – Nigdy nie wyłączać suszarki przed zakończeniem procesu suszenia, poza przypadkiem, gdy całe pranie zostanie natychmiast wyjęte i tak rozłożone, aby mogło ostygnąć. – Nie używać suszarki, jeśli bielizna zawiera piankę lub pianogumę → Elastyczny materiał może zostać zniszczony, a suszarka uszkodzona w wyniku deformacji tworzyw spienionych. – Lekkie obiekty, jak długie włosy, mogą zostać zassane do kratki wentylacyjnej suszarki → niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń! – Ostatnia faza cyklu suszenia przebiega bez udziału gorącego powietrza (faza schładzania), dzięki czemu temperatura w suszarce nie powoduje uszkodzenia suszonej odzieży. – Po zakończeniu programu wyłączyć suszarkę. – Do wygładzania/odświeżania tekstyliów używać wyłącznie wody destylowanej. Nie stosować wody wodociągowej, skondensowanej ani żadnych dodatków! – Woda destylowana/skondensowana nie nadaje się do picia!
Uszkodzenie	– Nie używać niesprawnej suszarki, a w przypadku podejrzenia uszkodzenia zlecić naprawę tylko serwisowi. – Nie używać suszarki z uszkodzonym przewodem sieciowym. Wymianę uszkodzonego przewodu sieciowego zlecić tylko serwisowi, aby uniknąć potencjalnych zagrożeń. – Przed przystąpieniem do wymiany żarówki oświetlającej wnętrze bębna bezwzględnie wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego → Niebezpieczeństwo porażenia prądem!
Części zamienne	– Ze względów bezpieczeństwa stosować wyłącznie oryginalne części zamienne i wyposażenie dodatkowe.
Utylizacja	– Suszarka: wyciągnąć wtyczkę z gniazda, a następnie odciąć przewód sieciowy przy urządzeniu. Przekazać do publicznego punktu utylizacji. – Opakowanie: żadnych części opakowania nie dawać dzieciom do zabawy → Niebezpieczeństwo uduszenia! – Wszystkie materiały są przyjazne dla środowiska i nadają się do recyklingu. Należy je usunąć zgodnie z przepisami o ochronie środowiska naturalnego.



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



**Suszarka
WTS86515PL**



BOSCH

pl Instrukcja obsługi